

## **DEVELOPING BILINGUAL STUDENT WORKSHEET FOR SEVENTH-GRADE STUDENTS AT SMP N 3 TEMBUKU**

**Ni Kadek Sribek, Pande Agus Adiwijaya, Luh Made Dwi Wedayanthi**  
ITP Markandeya Bali

[sribeknikadek@gmail.com](mailto:sribeknikadek@gmail.com), [adiwijayapande@gmail.com](mailto:adiwijayapande@gmail.com), [wedawid06@gmail.com](mailto:wedawid06@gmail.com)

### **ABSTRACT**

This study aims to develop a bilingual student worksheet for the seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku. This study utilized the research and development design by Sugiyono (2017). There were 5 stages in the design of this research, including identification of potential problems, literature study and information gathering, product design, design validation, and testing design. The research subjects were teachers and students of seventh grade based on curriculum 2013 at SMP N 3 Tembuku. The development object was a bilingual student worksheet for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku. Validation was done by experts who were lecturers at ITP Markandeya Bali and one of the English teachers at SMP N 3 Tembuku. The level of validation of the student worksheet was analyzed with descriptive statistics using a Likert scale. The design was approved with several revisions, including adjustments in the learning objectives and learning indicators. The results obtained in the developing bilingual student worksheet for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku got excellent results with a mean score of 66.67. The first expert scored 63, the result of the second expert was 64, and the result of third expert was 73 from the interval scale which had been set. **Keywords:** development of student worksheet, bilingual student worksheet, curriculum 2013.

### **INTRODUCTION**

Education is the most important thing in the world to improve the quality of one's life in developing creativity, insight, experience, and communication skills, and becoming someone who has the ability in all things. Creative thinking has an important role in life because creativity is the power of reliable human resources to push human progress in terms of tracing, developing, and making discoveries in the field of human endeavor Ghufron, N & Rini (2014). Besides, education is also very important in terms of teaching behaviors, honesty, discipline, and good things, as well

as the formation of character and mental ability to be responsible in carrying out the assigned task.

Given the importance of education for every people in the world, it is necessary to have a reform that can increase one's perspective and awareness of education. In this case, according to Lailatussaadah (2015), the quality of education is important because it determines the pace of development in any country. Therefore, almost all countries in the world always striving to improve the quality of education to improve the quality of life of the people. Therefore, teachers are expected to be able

to improve the quality of education in implementing learning starting from the preparation of administration and teaching and learning processes in the classroom so that they can produce quality education. With this improvement, teachers can make schools and teaching staff qualified.

In nowadays era that is growing rapidly, competition in the world of education is increasingly difficult. Therefore, it is necessary to improve the main human resources in the world of education. Therefore, students/ society expected to be able to master the international language, namely English which is the prima donna in the world of education. In the world of education, teachers have an important role as teaching staff to improve the quality of learning English in the classroom. Teachers are expected to be able to transfer their knowledge well so that students can easily understand the material provided.

However, what happened in the field was that the teacher experienced problems in the process of learning English. These obstacles include the difficulty of the teacher in delivering the material; the density of the material that must be delivered by the teacher, and the difficulty of the teacher in developing the material in

the course book. Besides that, the seventh-grade students had never studied English before. Besides that, students are also not interested in learning English delivered by the teacher. This is because the material in the course book is too much and complicated. In the learning process, the teacher too pegged to the materials that have been prepared in the course book. Therefore, students have difficulty understanding the material delivered by the teacher. Besides that, students are also unable to link learning to students daily lives. Besides that, some teachers at SMP N 3 Tembuku only use a course book, and the teachers never or rarely use teaching materials other than course books and use other learning media. Another thing that also happened in the field was that the teacher did not know how to arrange, use or develop the student in the learning process. This is because of the information obtained by the teacher about student worksheets.

Problems that occur in this field must be resolved immediately. Given the importance of English language education for the future of students and improving the quality of education in Indonesia, which is in line with the national goals of Indonesian education.

From the identification of the problem above, the solution offered is that learning using bilingual Student worksheet can increase student creativity in the learning process, help students understand the material conveyed by the teacher because it is related to the student's environment, also trains and improves student development in learning with the bilingual student worksheet that is easy to develop. Therefore, this development, the teacher also makes it easier for teachers to be creative in preparing the learning process.

The student worksheet is one of the teaching materials that can be used and applied in learning, which is equipped with the material, working steps, and learning evaluations that make it easier for teachers in the learning process.

Dahar (2006) states that a worksheet is a sheet containing evaluation, usually in the form of instructions or steps to complete a task that must be done by students, and one of the tools that teachers can use to increase student activity in the learning process. Depdiknas (2005) explains that student worksheets are sheets containing assignments that are usually in the form of instructions or steps to complete in the teaching and learning process.

Previously, there are some identical studies conducted to develop students worksheet such as developing students' worksheet based on scientific approach for grade X class (Namira, 2018), vocabulary worksheet for seventh grade students (Hadiarah, 2021), developing bilingual worksheet with local wisdom based values for young learners (Hidayanti et al., 2020), and developing students' worksheet of ecology based descriptive text writing for seventh-grade (Sukowati et al., 2018).

Based on these views, it can be concluded that there is a need for the developing bilingual student worksheet for seventh-grade students based on curriculum 2013. In this study, the researcher only developed bilingual student worksheets only to basic Competencies 1. This is because the material in the course book is too dense, and students have difficulty understanding the material for Chapter 1 'Good morning how are you?'

## **RESEARCH METHODS**

This research on the development of teaching materials developed using a development research design R&D (*research and development*). Design development Sugiyono (2017). Development research procedures

according to Sugiyono (2017) using 6 stages of research. The stages of development research that carried out as follows: (1) finding potential & problem (2) Data Collection (3) Product Design (4) Validation of product design (5) Revision of product design.

Data collection techniques used in this study were questionnaire techniques and interview techniques. This questionnaire technique was used to collect expert responses related to the validity of the teaching material. Furthermore, the interview technique was used to collect expert responses regarding the needs of the teacher in carrying out the learning process.

Based on the data collection techniques of this study are (1) questionnaire instrument, (2) structured interview instrument. The following shows the data collection techniques and data collection instrument in this study  
 Penelitian ini menggunakan dua teknik analisis data, yaitu teknik analisis deskriptif

kualitatif dan teknik analisis statistik deskriptif. Teknik analisis deskriptif kualitatif digunakan untuk mengolah data hasil wawancara. Teknik analisis statistik deskriptif digunakan untuk mengolah data angket dan keefektifan bahan ajar melalui instrumen angket.

This research used two analysis techniques, namely qualitative descriptive analysis techniques and descriptive statistical techniques. Qualitative descriptive analysis is used to process the interview data. Descriptive statistical analysis techniques were used to process questionnaire data and the effectiveness of teaching material through questionnaire instruments. The level validity of teaching material was analyzed by descriptive statistics using a Likert scale. To be able to provide meaning and make a decision according to the level of validity of the teaching material, use the following provisions.

**Table 01. The level of validation of reading material provision. In the adaptation of Nurkencana (2006)**

No	Score	Category
1	$x \geq Mi + 1,5 Sdi$	Excellent
2	$Mi + 0,5 Sdi \leq x < Mi + 1,5 Sdi$	Good
3	$Mi - 0,5 Sdi \leq x < Mi + 0,5 Sdi$	Moderate
4	$Mi - 1,5 Sdi \leq x < Mi - 0,5 Sdi$	Bad
5	$x < Mi - 1,5 Sdi$	Worst

Explanation:

X = Mean score

- $M_i$  = (highest ideal score + lowest ideal score) x  $\frac{1}{2}$   
 $S_{di}$  = (skor tertinggi ideal + skor terendah ideal) x  $\frac{1}{6}$   
 $M_i$  =Mean ideal  
 $S_{di}$  =Deviation standard ideal

The following will explain the results of the conversion based on the Likert scale formula, which is suitability for this research

questionnaire which amount to 15 statement with the highest score of 75 and the lowest score of 15, as follows;

**Table 02.Explanation validation result based on Scala Likert formula**

No	Skor	Category
1	$x \geq 67.5$	Excellent
2	$52.5 \leq x < 67.5$	Good
3	$37.5 \leq x < 52.5$	Moderate
4	$22.5 \leq x < 37.5$	Bad
5	$x < 22.5$	Worst

## FINDINGS AND DISCUSSION

The first step taken by the researcher in researching the developing bilingual student worksheet for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku based on curriculum 2013 is to analyze the needs of teachers in carrying out learning in seventh grade based on curriculum 2013. This needs analysis was carried out by the researcher based on the steps for developing the teaching material which is developing a bilingual Student worksheet for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku. The researcher analyzed teacher needs in carrying out the learning process in the classroom

with the online interview. To one of the English teachers at SMP N 3 Tembuku, which is located at Banjar Sama Undisan, Tembuku Sub-district, Bangli Regency, Bali Province. This interview was conducted to ensure the need of teachers in carrying out the learning process in the classroom so that the researcher can produce the product according to the need of teachers and students. This interview is conducted with an English teacher who is a teacher in seventh grade at SMP N 3 Tembuku. Seventh-grade teacher as the party who directly experiences the real situation. Seventh grade can observe

directly the needs of students in the learning process in the classroom.

Based on the result of an interview done by the researcher with the seventh-grade English teacher at SMP N 3 Tembuku, the teacher stated that the teacher at SMP N 3 Tembuku had never used student worksheets in carrying out the learning process in the classroom. The teacher at SMP N 3 tembuku only used the course book from the government in carrying out the learning process in the classroom. The teacher only used the course book, and teachers often found difficulties in the learning process in the classroom. This happen because the teacher at SMP N 3 Tembuku had never made developed teaching material, in the form of a worksheet. In addition, some difficulties were faced by the student in understanding the material in the course book, because the material in the course book is too dense and difficult for the student to understand. Students also have difficulty understanding the material in chapter 1 that entitled “good morning how are you” and students have difficulties understanding the meaning of words and sentences in English. Based on this, SMP N 3

Tembuku need the teaching material in the form of bilingual student worksheet to help student learning in the classroom. With the development of teaching material in the form of bilingual student worksheets, it exceptive can help students and teachers in the learning process, because students are more interested in teaching materials that are easy to understand.

Based on the interview, the researcher found that the development of bilingual worksheets needs to do and the development must be appropriate with the structure of curriculum 2013. English teacher in seventh grade at SMP N 3 Tembuku explained that the material “how are you” was running. However, learning English in seventh grade still uses course books from the government. At SMP N 3 Tembuku the teacher still rarely uses the teaching materials such as student worksheets in carrying out the learning process in the classroom. Difficulties faced by students in the learning process, namely in understanding the material in the course book are too dense. Therefore, the bilingual student’s worksheet needs to develop to make it

easier for the teacher and students in carrying out the learning process in the classroom. Developing bilingual student worksheets for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku is expected to help in the learning process because students are more interested in

the teaching material that is easier to understand.

Three experts validated the worksheet. The first and second experts were lecturers and the third expert was the teacher in SMP N 3 Tembuku. The results of these expert judges are as follows;

**Table 03. The result of Expert Judgments**

No	Aspect	Component	Expert Judges		
			1	2	3
1.	Content validity	1. <i>Students' worksheets fulfilled the targeted Basic Competence.</i>	5	5	4
		2. <i>Students' worksheets fulfilled the targeted learning indicators.</i>	5	5	4
		3. <i>The material of students' worksheets is suitable for the situation and development of the students.</i>	4	4	5
		4. <i>The students' worksheet fulfilled the criteria/ connectivity with the daily problems</i>	4	4	5
		5. <i>The students' worksheet fulfilled the use of two languages upon the material.</i>	4	5	5
		6. <i>The students' worksheet interested interest/ attention of the students and motivate active learning of the students.</i>	4	4	5
2.	Language	7. <i>The appropriateness of sentences with students' development.</i>	4	4	5
		8. <i>Clarity of the instruction on students' worksheets.</i>	4	4	5
		9. <i>The use of communicative language.</i>	4	4	5
		10. <i>The sentence is simple and understandable.</i>	4	4	5

3. <i>Layout</i>	<i>11. Having attractiveness</i>	4	5	5
	<i>12. Understandable</i>	4	4	5
	<i>13. Fulfilling the layout requirements.</i>	5	4	5
	<i>14. Fulfilling the criteria of using font type and font size.</i>	4	4	5
	<i>15. The appropriateness of text and illustration of the picture.</i>	4	4	5
<b>Total score</b>		63	64	73
<b>Mean Score</b>		66.67		

Based on the results of data validation, and data development of teaching material in the form of bilingual student worksheets for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku above it can be explained such as from the first expert judges' assessment was 63 based on the Likert scale formula, the score obtained good category. The second expert scored 64. This score also obtained an good category based on the Likert scale formula. The results of the third expert were 73 this research obtained an excellent category based on the likers Scala formula.

Based on the results of an interview with one of the English teachers at SMP N 3 Tembuku that one of the needs of teachers in taking out the learning process is teaching materials in the form of the student worksheet. Teaching materials needed by teachers are teaching materials that can

attract students' interest and make it easier for students to understand the material. From that, the researcher developed teaching materials in the form of bilingual student worksheets for seventh-grade students.

Worksheet are teaching materials that have been packaged in such a way that students are expected to be able to learn the teaching material independently. In the student worksheet, students will get material, summaries, and assignments related to the material. In addition, students can also find structured directions to understand the material provided. At the same time, students are given material and assignments related to these materials (Belawati, 2007). Worksheets are teaching materials that can help students to make it easier for students to understand the material. This research same as Soltero



(2004), bilingual education is a continuous addition of bilingual and bicultural programs consistently, using two languages in instruction, learning, and communication with a balanced number of students from the second group of languages, integrated, into all or at least half of the school day to meet bilingual, bilateral, academic and cross-cultural competencies. Based on the Likert scale formula the average validation obtained is in the excellent category.

Based on expert validation data on the results of developing teaching materials for bilingual student worksheets, it can be explained that the score obtained from the expert validation assessment by the first expert was 63 (good category). The results of the second expert was 64 (good category). The results of the third expert was 73 (excellent category). From the three experts, it was found 66.67 which was categorized into excellent. Therefore, it can be concluded that the bilingual student worksheet for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku was excellent.

The result of development developing a bilingual student worksheet for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku can help students easier to understand the material and attract students' interest in learning. Researcher use

teaching material bilingual student's worksheet, which is equipped with pictures and exercises so that students will be more interested in carrying out the learning process. Based on the explanation of the results from the three experts, it can be stated that the results of developing a bilingual student worksheet for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku are worth using and can attract students' interest in the learning process.

## **CONCLUSION**

Based on the research and the developing teaching material bilingual student worksheet can be concluded as follow:

Through the interview conducted by an English teacher with the seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku researcher knows that one of the teachers needs to carry out the learning process in the classroom is teaching material that can help and attract students' interest in the learning process. From these results, the researcher made the developing bilingual student worksheet for seventh-grade students at SMP N 3 Tembuku.

Bilingual students' worksheets are developed by the researcher through the stages of development, one of which is the

validation stage. This validation was conducted by the first expert was 63 and categorized into good. The second expert scored 64 and the result got the good category. The third expert who was an English teacher at SMP N 3 Tembuku, scored 73 which got the excellent category. Averagely, the eman score was 66.67 and categorized into excellent category.

Considering the process, this students' worksheet must be used or tested in the field. This process is needed to verify whether this product is usable or not as well we to check the practicality of this product. Hopefully, there will be another research in form of classroom action research or experimental research that can be done.

## REFERENCES

- Belawati, T. dkk. (2007). *Pengembangan bahan ajar*. Universitas Terbuka.
- Dahar, R. W. (2006). *Teori-teori belajar dan pembelajaran*. Erlangga.
- Depdiknas. (2005). *Panduan pengembangan model pembelajaran berbasis kompetensi*. Direktorat PPTK dan KPT Dirjen Dikti.
- Ghufron, N & Rini, R. S. (2014). *Teori-Teori Psikologi*.
- Hadiarah. (2021). *Developing english vocabulary worksheets for the seventh grade students at smp negeri 1 bajo*. State Islamic Institute of Palopo.
- Hidayanti, N., Yanuar, M., & Rohiyatussakinah, I. (2020). Developing bilingual worksheet with local wisdom based values for young learners. *Adapting and Transforming ELT during and Post Covid-19 Pandemic Era*, 150–163.
- Lailatussaadah. (2015). Upaya peningkatan kinerja guru. *Intelektualita*, 3(1), 15.
- Namira, H. (2018). *Developing students' worksheet based on scientific approach in listening skill for grade X in smk negeri 10 medan*. Universitas Negeri Medan.
- Nurkencana, W. (2006). *Evaluasi Hasil Belajar*. Usaha Nasional.
- Soltero, S. (2004). *Dual language: Teaching and Learning in Two Languages*. Perason/A and B.
- Sugiyono. (2017). *metode penelitian dan pengembangan (research and development / R&D)*. Alfabeta.
- Sukowati, R., Subadiyono, & Mukmin, S. (2018). Developing student worksheet of ecology-based descriptive text writing in seventh grade of mts muqimus sunnah Palembang. *Sriwijaya Univesity Learning and Education International Conference*, 77–89.